



06.02.2014

Kokousaika 06.02.2014 16:00 - 17:38

Kokouspaikka Länsisali, Ilmalankuja 2 L, 8.krs

Läsnä

Jäsenet

Sevander, Tomi	puheenjohtaja
Salla, Aura	varapuheenjohtaja
Halme, Sami	
Konttila, Jouni	
Korhonen, Heikki	
Nieminen, Olavi	
Vuorinen, Tuulikki	
Tsanga, Raphaël	varajäsen
Wennström, Nina	varajäsen
	poissa 15 - 18 §

Muut

Koskinen, Kauko	kaupunginhallituksen edustaja
	poissa 23 §
Sauri, Pekka	apulaiskaupunginjohtaja
	poissa 15 - 18 § ja 22 - 23 §
Lamminmäki, Jorma	hankintajohtaja, Hankintakeskus
	esittelijä
Martiskainen, Timo	toimitusjohtaja, Stara
	esittelijä
Taulavuori, Timo	toimitusjohtaja, Tukkuutori
	esittelijä
	poissa 20 - 23 §
Seikkula, Päivi	viestintäpäällikkö, Stara
	tiedottaja
Koivisto, Jenny	hallintolakimies, Stara
	pöytäkirjanpitäjä
Gröndahl, Kari	kehittämispäällikkö, Hankintakeskus
	asiantuntija
Riihimäki, Olli	järjestelmäasiantuntija, Stara
	tekninen tuki
Dickman, Tanja	hankintalakimies, Stara
	asiantuntija
Aherva, Sami	yksikönjohtaja, Stara
	asiantuntija



06.02.2014

§	Asia	
15	Puj/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
16	Puj/2	Käsittelyjärjestyksen hyväksyminen
17	Puj/3	Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano
18	Heltu/1	Helsingin Tukkutorin vuoden 2013 toimintakatteen muutosesitys
19	Stara/1	Monivuotisten kasvien hankinta 1.4.2014 - 31.3.2016
20	Stara/2	Työkonepalvelut (maanrakentaminen) ajaksi 1.4.2014 - 31.3.2017
21	Stara/3	Lausunto Tuomas Rantasen leikki- ja koirapuistojen puuveistosten korjaamisesta koskevaan valtuustoaloitteeseen
22	Puj/4	Ilmoitusasiat
23	Puj/5	Toimitusjohtajien tilannekatsaukset



§ 15

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Olavi Nieminen ja Raphaël Tsanga tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Olavi Nieminen ja Raphaël Tsanga tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.



06.02.2014

Puj/2

§ 16

Käsittelyjärjestyksen hyväksyminen

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti muuttaa asioiden käsittelyjärjestyksen siten, että Tukutorin asia käsitellään ensin.

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen hyväksyä asioiden käsittelyjärjestyksen.



§ 17

Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.



§ 18

Helsingin Tukkutorin vuoden 2013 toimintakatteen muutosesitys

HEL 2014-001480 T 02 02 00

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle Tukkutorin vuoden 2013 toimintakatteeksi – 627.000 euroa.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Taulavuori

Lisätiedot

Timo Taulavuori, toimitusjohtaja, puhelin: 310 32500
timo.taulavuori(a)hel.fi

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen esittää kaupunginhallitukselle Tukkutorin vuoden 2013 toimintakatteeksi – 627.000 euroa.

Esittelijä

Helsingin Tukkutorin vuoden 2013 talousarvion toimintakatevaatimus – 475.000 euroa ylittyi 152.000 eurolla.

Toimintakatteen jääminen tavoitteesta johtui luottotappiokirjauksista. Niitä olivat vuosina 2012 ja 2013 syntyneiden (157.194,52 e) lisäksi kaupungin edellisen talousjärjestelmän aikaiset luottotappiot (62.475,68), jotka taloushallintopalvelu sisäisen tarkastuksen kehotuksesta kirjasi menoksi vuodelle 2013.

Vuosien 2012 ja 2013 luottotappiot aiheutuivat pääasiassa siksi, ettei taloushallintopalvelu pystynyt hoitamaan laskutusta ja maksumuistutusten lähettämistä uuden taloushallintojärjestelmän avulla halutulla tavalla.

Kokonaisuudessaan vuosi oli tulojen osalta hyvä eli Tukkutorin toimintatulot ylittivät talousarvion noin 250.000 eurolla, mutta se ei riittänyt kattamaan menoylityksiä. Luottotappioiden lisäksi muun muassa Hietalahden hallin avaaminen väistötilana aiheutti menoja, joita ei pystytty ennakoimaan.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Taulavuori

Lisätiedot



06.02.2014

Heltu/1

Timo Taulavuori, toimitusjohtaja, puhelin: 310 32500
timo.taulavuori(a)hel.fi

Tiedoksi: Muutoksenhakukielto, täytäntöönpano

Kaupunginkanslia



§ 19

Monivuotisten kasvien hankinta 1.4.2014 - 31.3.2016

HEL 2013-014449 T 02 08 01 00

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti oikeuttaa Staran toimitusjohtajan ja logistiikan yksikönjohtajan tekemään puitesopimukset monivuotisten kasvien hankinnasta ajaksi 1.1.2014 – 31.3.2016 seuraavasti:

- Lehtipuiden taimista Puutarha Tahvoset Oy:n, Harviala Oy:n ja Ahosen Taimisto Oy:n kanssa
- Havujen taimista Puutarha Tahvoset Oy:n, Ahosen Taimisto Oy:n ja Harviala Oy:n kanssa
- Pensaiden ja köynnösten taimista Ahosen Taimisto Oy:n, Harviala Oy:n ja Puutarha Tahvoset Oy:n kanssa
- Perennojen taimista Terolan Taimitarha Oy:n, Ahosen Taimisto Oy:n ja Talman Lehtopuutarha Avoin yhtiön kanssa.

Lisäksi lautakunta päätti oikeuttaa Staran toimitusjohtajan päättämään mahdollisen optiokauden käytöstä sekä tekemään sen osalta puitesopimukset.

Lautakunta päätti myös oikeuttaa Staran ympäristöhoidon puutarhapalvelun tilaamaan em. puitesopimustoimittajilta monivuotisia kasveja sopimuskauden aikana. Hankinnan ennakoitu kokonaisarvo optiokausi mukaan lukien on noin 1 milj. euroa (alv 0 %).

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävän kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen, liitteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Maiju Silvennoinen, tuoteryhmäpäällikkö, puhelin: 310 38429
maiju.silvennoinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Tarjousvertailu

Otteet

Postiosoite
PL 1660
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
stara@hel.fi

Käyntiosoite
Ilmalankuja 2 L
Helsinki 24
<http://www.hel.fi/stara>

Puhelin
+358 9 310 39602
Faksi
+358 9 310 39601

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
811997-10000581
Alvnro
FI2012566



Ote

Asianosaiset

Otteen liitteet

Esitysteksti

Muutoksenhaku

hankintapäätökseen, teknisen
palvelun lautakunta

Liite 1

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen oikeuttaa Staran toimitusjohtajan ja logistiikan yksikönjohtajan tekemään puitesopimukset monivuotisten kasvien hankinnasta ajaksi 1.1.2014 – 31.3.2016 seuraavasti:

- Lehtipuiden taimista Puutarha Tahvoset Oy:n, Harviala Oy:n ja Ahosen Taimisto Oy:n kanssa
- Havujen taimista Puutarha Tahvoset Oy:n, Ahosen Taimisto Oy:n ja Harviala Oy:n kanssa
- Pensaiden ja köynnösten taimista Ahosen Taimisto Oy:n, Harviala Oy:n ja Puutarha Tahvoset Oy:n kanssa
- Perennojen taimista Terolan Taimitarha Oy:n, Ahosen Taimisto Oy:n ja Talman Lehtopuutarha Avoin yhtiön kanssa.

Lisäksi lautakunta päättäneen oikeuttaa Staran toimitusjohtajan päättämään mahdollisen optiokauden käytöstä sekä tekemään sen osalta puitesopimukset.

Lautakunta päättäneen myös oikeuttaa Staran ympäristöhoidon puutarhapalvelun tilaamaan em. puitesopimustoimittajilta monivuotisia kasveja sopimuskauden aikana. Hankinnan ennakoitu kokonaisarvo optiokausi mukaan lukien on noin 1 milj. euroa (alv 0 %).

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävän kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen, liitteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

Esittelijä

Staran hankintaa koskeva EU-hankintailmoitus on julkaistu 26.11.2013 Hilma-ilmoituskanavassa. Hankinnan kohteena on monivuotisten kasvien taimien toimittaminen Staran puutarhapalvelulle. Puitejärjestelyn kesto on kaksi (2) vuotta ja yksi (1) optiovuosi.



Hankintamenettelynä on julkisista hankinnoista annetun lain (348/2007, jäljempänä hankintalaki) mukainen avoin menettely, jossa kaikki halukkaat toimittajat voivat tehdä tarjouksen.

Tarjoajilla oli mahdollisuus esittää tarjouspyynnön sisältöön liittyvistä asioista lisäkysymyksiä 12.12.2013 mennessä. Hankinnasta esitettiin yksi kysymys, johon vastattiin 13.12.2013 hankintayksikön Internet-sivuilla.

Tarjouspyyntöasiakirjat sekä hankinnasta esitetty kysymys ja siihen annettu vastaus ovat esityslistatekstin oheismateriaalina.

Tarjousten määräaika oli 7.1.2014 klo 12. Tarjoukset avattiin tarjousten jättämiseksi varatun ajan päätyttyä. Tarjousten avaamisesta on laadittu pöytäkirja. Tarjouksen jättivät määräaikaan mennessä seuraavat tarjoajat:

- Ahosen Taimisto Oy
- Harviala Oy
- Puutarha Tahvoset Oy
- Talman Lehtopuutarha Avoin yhtiö
- Terolan Taimitarha Oy
- Toijalan Taimitarha Oy

Tarjoajia pyydettiin täyttämään tarjouslomakkeelle ns. A-tuotteiden yksikköhinnat, sekä ilmoittamaan hinnastosta myönnettävät tuoteryhmäkohtaiset alennusprosentit, joihin myös A-tuotteiden hinnat perustuvat.

Tarjouspyynnön mukaan tarjousten vertailu tehdään tuoteryhmittäin. Kuhunkin tuoteryhmään valitaan kolme sopimustoimittajaa halvimman vertailuhinnan perusteella. Vertailuhintana käytetään arvioiduilla hankintamäärillä kerrottujen A-tuotteiden yksikköhintojen summaa.

Tarjousvertailussa (liite 1) on esitetty tuoteryhmittäin halvimman vertailuhinnan perusteella sopimustoimittajiksi valikoituneet tarjoajat ja niiden etusijajärjestys.

Ensisijainen sopimustoimittaja kussakin tuoteryhmässä on tarjousvertailussa parhaiten sijoittunut. Jos ensisijaisen sopimustoimittajan toimituskyky ei jossain tilanteessa riitä, tilataan tarvittavat lajikkeet tarjousvertailun mukaisessa edullisuusjärjestyksessä seuraavaksi sijoittuneilta. Tilaaja voi sopimuskauden aikana harkintansa mukaan myös minikilpailuttaa yksittäisissä erissä tarvittavia lajikkeita tuoteryhmään valittujen toimittajien kesken.



Hankintasopimus ei synny vielä hankintapäätöksestä ilmoittamalla vaan vasta, kun odotusaika (21 päivää) on kulunut ja kun hankintayksikkö ja hankintapäätöksellä valittu toimittaja ovat molemmat allekirjoittaneet sopimuksen.

Hankinta-asiakirjojen julkisuutta säätelee laki viranomaisen toiminnan julkisuudesta (621/1999). Hankintaa koskevat asiakirjat tulevat julkisiksi asianosaisille hankintaa koskevan päätöksen tekemisen yhteydessä. Yleisesti julkisiksi tarjousasiakirjat tulevat, kun hankintaa koskeva sopimus on tehty.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Maiju Silvennoinen, tuoteryhmäpäällikkö, puhelin: 310 38429
maiju.silvennoinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Tarjousvertailu

Oheismateriaali

1 Tarjouspyyntöasiakirjat

Otteet

Ote
Asianosaiset

Otteen liitteet
Esitysteksti
Muutoksenhaku
hankintapäätökseen, teknisen
palvelun lautakunta
Liite 1



§ 20

Työkonepalvelut (maanrakentaminen) ajaksi 1.4.2014 - 31.3.2017

HEL 2013-014226 T 02 08 02 00

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti hylätä I.P.M. Isaksson Oy:n ja Pekka Lempiäinen Oy:n tarjoukset esityslistatekstissä mainituista syystä, ja hylätä liitteessä 2 mainitut yksittäiset työkoneet ko. liitteessä mainituista syistä, sekä oikeuttaa Staran toimitusjohtajan ja logistiikan yksikönjohtajan tekemään maanrakentamisessa tarvittavien työkonepalvelujen puitesopimukset ajaksi 1.4.2014 – 31.3.2017 esityslistatekstin tarjousvertailuliitteessä mainittujen tarjoajien kanssa ja siihen kirjatun työkonekaluston osalta.

Lisäksi lautakunta päätti oikeuttaa Staran logistiikan kuljetuspalveluyksikön tekemään tilauksia edellä mainituilta palveluntuottajilta sopimuskauden aikana hankinnan ennakoidulla arvonlisäverottomalla kokonaisarvolla, joka on noin 36 miljoonaa euroa (alv 0 %).

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävän kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen, liitteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Aherva Sami, yksikönjohtaja, puhelin: 310 78571
sami.aherva(a)hel.fi
Kinnunen Ari, hankintainsinööri, puhelin: 310 38947
ari.kinnunen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Määräaikaan mennessä saadut tarjoukset
- 2 Hylättävät työkoneet
- 3 Tarjousvertailu

Otteet

Ote
Asianosaiset

Otteen liitteet
Esitysteksti



Muutoksenhaku
hankintapäätökseen, teknisen
palvelun lautakunta
Liite 1
Liite 2
Liite 3

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen hylätä I.P.M. Isaksson Oy:n ja Pekka Lempiäinen Oy:n tarjoukset esityslistatekstissä mainituista syystä, ja hylätä liitteessä 2 mainitut yksittäiset työkoneet ko. liitteessä mainituista syistä, sekä oikeuttaa Staran toimitusjohtajan ja logistiikan yksikönjohtajan tekemään maanrakentamisessa tarvittavien työkonepalvelujen puitesopimukset ajaksi 1.4.2014 – 31.3.2017 esityslistatekstin tarjousvertailuliitteessä mainittujen tarjoajien kanssa ja siihen kirjatun työkalustalon osalta.

Lisäksi lautakunta päättäneen oikeuttaa Staran logistiikan kuljetuspalveluyksikön tekemään tilauksia edellä mainituilta palveluntuottajilta sopimuskauden aikana hankinnan ennakoidulla arvonlisäverottomalla kokonaisarvolla, joka on noin 36 miljoonaa euroa (alv 0 %).

Hankintasopimus ei synny tällä päätöksellä, vaan vasta myöhemmin tehtävän kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella.

Pöytäkirjanote esityslistateksteineen, liitteineen ja muutoksenhakuohjeineen Staran logistiikan hankinnalle, jonka tulee huolehtia päätöksen tiedoksiannosta asianosaisille.

Esittelijä

Hankinnasta on julkaistu 10.10.2013 EU- ennakkohankintailmoitus ja 25.11.2013 on lähetetty julkaistavaksi EU-hankintailmoitus tarjouspyyntöasiakirjoineen HILMA-ilmoituskanavassa. Hankinnan kohteena ovat maanrakentamisen työkonepalvelujen hankinta Staran käyttöön.

Hankintamenettelynä on julkisista hankinnoista annetun lain (348/2007, jäljempänä hankintalaki) mukainen avoin menettely, jossa kaikki halukkaat toimittajat voivat tehdä tarjouksen.

Tarjoajilla oli mahdollisuus esittää tarjouspyynnön sisältöön liittyvistä asioista lisäkysymyksiä 8.12.2013 mennessä. Määräaikaan mennessä saatiin yksi kysymys, johon vastattiin hankintayksikön Internet sivulla



9.12.2013. Tarjouspyyntöasiakirjat sekä hankinnasta esitetty kysymys ja siihen annettu vastaus ovat esityslistatekstin oheismateriaalina.

Tarjousten määräaika oli keskiviikkona 18.12.2013 klo 12. Tarjoukset avattiin tarjousten jättämiselle varatun ajan päätyttyä. Tarjousten avaamisesta on laadittu pöytäkirja. Tarjouksen jättivät määräaikaan mennessä esityslistatekstin liitteessä mainitut tarjoajat (liite 1).

Tarjousten avaamisen jälkeen tarkastettiin tarjoajien soveltuvuus tarjouspyynnön mukaisesti. I.P.M. Isaksson Oy:n ainoa tarjottu työkonne on käyttöönottovuodeltaan 1980, kun tarjouspyynnön vaade on vähintään 2007. Pekka Lempiäinen Oy:n tarjous ei sisältänyt tarjouspyyntöasiakirjojen vaateiden mukaisia liitteitä tilaajavastuuvetojen noudattamisesta, eikä tarjoaja ole liittynyt tilaajavastuu.fi palveluun, joten em. tiedot eivät ole tarkastettavissa Luotettava Kumppani palvelusta. Edellä mainituista syistä I.P.M. Isaksson Oy:n ja Pekka Lempiäinen Oy:n tarjoukset on hylättävä, eikä niitä oteta mukaan tarjousvertailuun. Kaikki muut tarjoajat täyttivät asetetut vähimmäisvaatimukset koskien tarjoajan soveltuvuutta ja tarjoukset ovat siten tarjoajan soveltuvuuden osalta tarjouspyynnön mukaisia.

Tarjouspyynnön vaateen mukaan tarjottavien koneiden on oltava käyttöönottovuodeltaan vähintään 2007 (KOV $\geq$ 2007). Esityslistatekstin liitteenä ovat työkonneet joissa käyttöönottovuosi ei täytä tarjouspyynnön vaadetta (liite 2). Kyseiset työkonneet ovat tarjouspyynnön KOV - vaateen vastaisia ja ne on siksi hylättävä, eikä niitä oteta mukaan tarjousvertailuun. Lisäksi hylätään sellaisiin työkoneluokkiin kuuluvat työkonneet, joista ei ole pyydetty tarjouksia, kuten mm. aumasekoitin, hydraulinen kivenhalkaisija, kauharuoppaaja yms., sekä puutteelliset tarjoukset, kuten seulontalaitetarjoukset, joista puuttuvat tiedot seuloista.

Tarjoukset piti jättää sitä varten laadituilla erillisillä tarjouslomakkeilla, joissa tarjoajia pyydettiin ilmoittamaan tarjouksen tekijätietojen lisäksi tarjouspyynnön hankinnan kohteen kuvauksen konelajiluettelon mukaisesti tarjottavan työkonneen merkki ja malli, käyttöönottovuosi (KOV), työpaino, mahdolliset työlaitteet, varusteet, lisälaitteet jne.

Sopimuskauden aikana hankittavasta kalustosta, josta ei ole vielä yksilöityjä tietoja, tarjoajia pyydettiin ilmoittamaan kaluston päätiedot sekä hankinnan ajankohta.

Konekohtaiset arvonlisäverottomat yksikköhinnat euroa/h (alv 0 %) pyydettiin ilmoittamaan erikseen pitkä- ja/tai lyhytaikaiseen työtehtävään. Tarjouslomakkeessa pyydettiin myös hinnoittelemaan lisälaitteet, jotka eivät tarjouspyynnön hankinnan kohteen kuvauksessa



mainitun mukaisesti sisälly koneen perusvarustukseen. Lisälaittekorvauksia maksetaan vain tarjouslomakkeessa hinnoiteltavaksi pyydetystä lisälaitteista siltä ajalta kuin niitä tilatussa työssä käytetään. Ko. lisälaitteet ovat seuraavat: 3D-ohjaus, iskuvasara, kantojyrsin, kantoleikkuri, pontiniskijä (sivutartunta) ja pulveroija.

Tarjouspyynnössä määritetyn mukaisesti lyhytaikaiseksi työksi katsotaan enintään yhden (1) viikon kestävä työ. Jos lyhytaikaiseen työhön tilattu työkonepalvelu ylittää pitkäaikaisen työn aikarajan, käytetään silloin koko tilauksen ajalta pitkäaikaiseen työtehtävään tarjottua yksikköhintaa.

Tarjouspyynnössä mainittiin, että osatarjoukset hyväksytään. Hyväksyttävä tarjous oli mahdollista tehdä joko yhdestä, useammasta, tai kaikista hinnoiteltavaksi pyydetystä työkonepalveluista.

Sopimuksien tekemisen peruste on kokonaistaloudellinen edullisuus. Arviointiperusteet ovat hinta ja kaluston käyttöönottovuosi (KOV). Käyttöönottovuosi on vuosi jolloin työkone on otettu ensimmäisen kerran uutena käyttöön.

Koneen käyttöönottovuosi vaikuttaa vertailulukuun seuraavasti:

Käyttöönottovuosi	KOV kerroin
KOV 2015 ja nuorempi	1,00
KOV 2012 – 2014	1,10
KOV 2007 – 2011	1,20

Kokonaistaloudellisuuden vertailu lasketaan kaavalla: $V = T \times K$.
(V = vertailuluku, T = yksikköhinta, K = KOV kerroin).

Tarjousvertailu on tehty tarjouspyynnössä ilmoitetun konelajiluettelon mukaisesti kokoluokittain (liite 3).

Puitesopimukseen perustuvia erillisiä tilauksia tehdään tarjousvertailun mukaisessa kokonaistaloudellisessa edullisuusjärjestyksessä. Tilauksen teossa otetaan huomioon palvelun saatavuus, sopivuus ja työkoneen varustus. Tilauksen teossa otetaan huomioon myös mahdolliset lisälaittekorvaukset, mikäli lisähinnoiteltua työlaitetta tarvitaan tilattavassa palvelussa. Palveluntuottajaksi valittua ei veloiteta tulemaan työhön, jos palveluntuottaja on jo ennen työtilausta sitoutunut muualle.

Hankintasopimus ei synny vielä hankintapäätöksestä ilmoittamalla vaan vasta, kun odotusaika (21 päivää) on kulunut ja kun



hankintayksikkö ja hankintapäätöksellä valittu toimittaja ovat molemmat allekirjoittaneet sopimuksen.

Hankinta-asiakirjojen julkisuutta säätelee laki viranomaisen toiminnan julkisuudesta (621/1999). Hankintaa koskevat asiakirjat tulevat julkisiksi asianosaisille hankintaa koskevan päätöksen tekemisen yhteydessä. Yleisesti julkisiksi tarjousasiakirjat tulevat, kun hankintaa koskeva sopimus on tehty.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Aherva Sami, yksikönjohtaja, puhelin: 310 78571
sami.aherva(a)hel.fi
Kinnunen Ari, hankintainsinööri, puhelin: 310 38947
ari.kinnunen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Määräaikaan mennessä saadut tarjoukset
- 2 Hylättävät työkonet
- 3 Tarjousvertailu

Oheismateriaali

- 1 Tarjouspyyntöasiakirjat

Otteet

Ote
Asianosaiset

Otteen liitteet
Esitysteksti
Muutoksenhaku
hankintapäätökseen, teknisen
palvelun lautakunta
Liite 1
Liite 2
Liite 3



§ 21

Lausunto Tuomas Rantasen leikki- ja koirapuistojen puuveistosten korjaamisesta koskevaan valtuustoaloitteeseen

HEL 2013-007692 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto palautti kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi valtuutettu Tuomas Rantasen aloitteen koskien lakkautetun käsityöpajatoiminnan uudelleen käynnistämistä esim. eri hallintokuntien yhteishankkeena sekä käsityöpajan tekemien leikki- ja koirapuistoissa olevien puutuotteiden kunnostamista. Kaupunginvaltuusto esitti, että kaupunki tekee systemaattisen arvion siitä, mitkä näistä puu- ja betoniveistoksista kannattaa säästää ja kuinka kunnostus toteutetaan.

Staran rakennustekniikan konepajan puutyöyksikkö voi tilaajan toimeksiannosta ja rahoittamana pienissä määrin muun toiminnan salliessa osallistua puuveistosten kunnon arviointiin ja toteuttaa yksittäisiä kunnostuksia esim. leikki- ja koirapuistojen kunnostamisen yhteydessä. Laajamittainen kunnostustoiminta ei nykyresursseilla ole mahdollista.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Kari Haapaniemi, yksikönjohtaja, puhelin: +358931039630
kari.haapaniemi(a)hel.fi

Liitteet

1 HEL 2013-007692 Rantanen Tuomas valtuustoaloite Kvsto 29.5.2013
asia 35

Päätösehdotus

Kaupunginvaltuusto palautti kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi valtuutettu Tuomas Rantasen aloitteen koskien lakkautetun käsityöpajatoiminnan uudelleen käynnistämistä esim. eri hallintokuntien yhteishankkeena sekä käsityöpajan tekemien leikki- ja koirapuistoissa olevien puutuotteiden kunnostamista. Kaupunginvaltuusto esitti, että kaupunki tekee systemaattisen arvion siitä, mitkä näistä puu- ja betoniveistoksista kannattaa säästää ja kuinka kunnostus toteutetaan.



Staran rakennustekniikan konepajan puutyöyksikkö voi tilaajan toimeksiannosta ja rahoittamana pienissä määrin muun toiminnan salliessa osallistua puuveistosten kunnon arviointiin ja toteuttaa yksittäisiä kunnostuksia esim. leikki- ja koirapuistojen kunnostamisen yhteydessä. Laajamittainen kunnostustoiminta ei nykyresursseilla ole mahdollista.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Kari Haapaniemi, yksikönjohtaja, puhelin: +358931039630
kari.haapaniemi(a)hel.fi

Liitteet

1 HEL 2013-007692 Rantanen Tuomas valtuustoaloite Kvsto 29.5.2013
asia 35

Tiedoksi: Muutoksenhakukielto, valmistelu

Kaupunginhallitus

Päätöshistoria

Kaupunginvaltuusto 27.11.2013 § 430

HEL 2013-007692 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginvaltuusto päätti palauttaa asian uudelleen valmisteltavaksi.

Käsittely

27.11.2013 Palautettiin

Kun asiassa oli käyty keskustelua, puheenjohtaja totesi, että keskustelun kuluessa oli tehty kannatettu ehdotus, jonka hyväksyminen olisi merkinnyt asian käsittelyn keskeyttämistä, minkä vuoksi puheenjohtaja kehotti seuraavia puhujia rajoittamaan puheenvuoronsa kysymykseen asian palauttamisesta kaupunginhallitukselle. Samalla oli tehtävä mahdolliset muut palautusehdotukset tämän keskustelun aikana.

Julistettuaan keskustelun asian palauttamisesta päättyneeksi puheenjohtaja esitti selontekona, että keskustelun kuluessa oli valtuutettu Tuomas Rantanen valtuutettu Sami Muttilaisen



kannattamana ehdottanut, että kaupunginvaltuusto päättäisi palauttaa asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi siten, että kaupunki tekee systemaattisen arvion siitä, mitkä näistä puu- ja betoniveistoksista kannattaa säästää ja toiminnallisen suunnitelman siitä, millä tavoin kunnostus käytännössä oikeasti toteutetaan. Samalla selvitetään, miten tässä kannattaa toimia yhteistyössä kolmannen sektorin toimijoiden kanssa.

Selonteko myönnettiin oikeaksi.

Puheenjohtajan tekemä ja valtuuston hyväksymä äänestysesitys kuului seuraavasti: Ken haluaa jatkaa asian käsittelyä, äänestää jaa; jos ei voittaa, on valtuutettu Tuomas Rantasen palautusehdotus hyväksytty.

10 äänestys

JAA-ehdotus: Jatko

Ei-ehdotus: Palautetaan uudelleen valmisteltavaksi siten, että kaupunki tekee systemaattisen arvion siitä, mitkä näistä puu- ja betoniveistoksista kannattaa säästää ja toiminnallisen suunnitelman siitä, millä tavoin kunnostus käytännössä oikeasti toteutetaan. Samalla selvitetään, miten tässä kannattaa toimia yhteistyössä kolmannen sektorin toimijoiden kanssa.

Jaa-äännet: 3

Risto Rautava, Ulla-Marja Urho, Jan Vapaavuori

Ei-äännet: 76

Zahra Abdulla, Outi Alanko-Kahiluoto, Hennariikka Andersson, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Harry Bogomoloff, Gunvor Brettschneider, Mika Ebeling, Matti Enroth, Yrjö Hakanen, Juha Hakola, Jussi Halla-aho, Fatbardhe Hetemaj, Veronika Honkasalo, Rene Hursti, Nina Huru, Nuutti Hyttinen, Suzan Ikävalko, Sirkku Ingervo, Ville Jalovaara, Katriina Juva, Jukka Järvinen, Arja Karhuvaara, Emma Kari, Otso Kivekäs, Dan Koivulaakso, Laura Kolbe, Vesa Korkkula, Terhi Koulumies, Tuuli Kousa, Minerva Krohn, Heimo Laaksonen, Otto Lehtipuu, Harri Lindell, Eija Loukoila, Jape Lovén, Pekka Majuri, Silvia Modig, Sami Mutttilainen, Seija Muurinen, Björn Månsson, Terhi Mäki, Jarmo Nieminen, Matti Niiranen, Hannu Oskala, Sara Paavolainen, Tom Packalén, Pia Pakarinen, Jaana Pelkonen, Terhi Peltokorpi, Erkki Perälä, Sirpa Puhakka, Mari Puoskari, Mika Raatikainen, Tuomas Rantanen, Tatu Rauhamäki, Nasima Razmyar, Jukka Relander, Laura Rissanen, Wille Rydman, Pekka Saarnio, Aura Salla, Tomi Sevander, Anni Sinnemäki, Leo Stranius, Johanna Sydänmaa, Ilkka Taipale, Tarja Tenkula, Pilvi Torsti, Thomas Wallgren, Tuomo Valokainen, Sanna Vesikansa, Pertti Villo, Tuulikki Vuorinen, Anna Vuorjoki, Ville Ylikahri



06.02.2014

Tyhjä: 3

Sirpa Asko-Seljavaara, Jan D Oker-Blom, Marcus Rantala

Poissa: 3

Eero Heinäluoma, Päivi Storgård, Markku Vuorinen

Kaupunginvaltuusto oli päättänyt palauttaa asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 11.11.2013 § 1191

HEL 2013-007692 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että kaupunginvaltuusto päättäisi seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättäneen katsoa valtuutettu Tuomas Rantasen aloitteen loppuun käsitellyksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi

Teknisen palvelun lautakunta 26.09.2013 § 168

HEL 2013-007692 T 00 00 03

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Valtuustoaloitteessa esitetään, että kaupunki selvittää lakkautetun käsityöpajatoiminnan uudelleen käynnistämistä esim. eri hallintokuntien yhteishankkeena sekä käsityöpajan tekemien leikki- ja koirapuistoissa olevien puutuotteiden kunnostamista.



Käsityöpaja perustettiin vuonna 1991 rakennusviraston silloisen ympäristötuotannon osastolle tukityöllistettyjen ja työ kuntoutettavien työpaikaksi. Myöhemmin toiminta siirrettiin rakennusvirastosta sosiaalivirastoon, jossa se lakkautettiin vuonna 2011.

Stara on nettobudjetoitu virasto, jonka lähes koko toiminta perustuu kaupungin virastojen ja laitosten toimeksiantoihin. Nykyiset toimitilat sekä henkilö- ja koneresurssit on suunniteltu palvelemaan nykyisiä asiakkaita ja heidän tarpeitaan eivätkä ne mahdollista esitetyn mukaista käsityöpajatoimintaa. Myöskään toiminnan laajentaminen ei nykyisessä taloudellisessa tilanteessa Staran tulostavoitteet huomioiden ole mahdollista.

Staran rakennustekniikan konepajalla on puutyöyksikkö, joka on erikoistunut mm. mittatilaustuotteiden, kalusteiden sekä erilaisten puurakenteiden tekemiseen ja korjaamiseen sekä erikoispuusepän töihin. Staran rakennustekniikka voi pienissä määrin muun toiminnan salliessa toteuttaa yksittäisiä käsityöpajatoiminnan piiriin kuuluvia hankkeita. Nämä työt toteutettaisiin jo olemassa olevalla työvoimalla.

Esittelijä

toimitusjohtaja
Timo Martiskainen

Lisätiedot

Kari Haapaniemi, yksikönjohtaja, puhelin: +358931039630
kari.haapaniemi(a)hel.fi

Talous- ja suunnittelukeskus 27.8.2013

HEL 2013-007692 T 00 00 03

Aloitteessa esitetään mm., että kaupunki selvittää, millä keinoin käsityöpajan veistoksia voitaisiin kunnostaa, pitää kaupunkitilassa ja tehdä lisää. Myös käsityöpajatoiminnan käynnistämistä uudelleen esimerkiksi hallintokuntien yhteishankkeena esitetään.

Käsityöpaja siirtyi kaupunginvaltuuston päätöksellä rakennusvirastosta sosiaaliviraston Työhönkuntoutusyksikköön 1.1.2009. Keväällä 2010 valmistui ulkopuolisen konsulttiyhtiön selvitys, jossa tarkasteltiin sosiaaliviraston pitkäaikaistyöttömien ja osatyökykyisten työhönkuntoutukseen liittyviä työkeskus- ja työpajatoimintoja sekä opetusviraston nuorten työpajatoimintoja. Konsulttiselvityksessä suositeltiin mm. seuraavaa: "Käsityöpaja on toiminnan sisällön näkökulmasta vahvasti vaativiin erikoistuotteisiin painottunut. Sen asema osana valmentavaa ja kuntouttavaa toimintaa on epäselvä. Tämän vuoksi tulisi harkita Käsityöpajan toiminnan lakkauttamista



itsenäisenä toimintana ja sen sulauttamista osaksi työhönkuntoutuksen muuta toimintaa.”

Kuntouttava työtoiminta tuli lainsäädäntömuutoksen myötä 1.1.2010 alkaen velvoittavaksi myös yli 25-vuotiaille. Työhönkuntoutusyksikköä on kehitetty kuntoutuksellisen toiminnan suuntaan, mikä samalla on merkinnyt tuotannollisen toiminnan vähentämistä.

Mm. edellä kuvatuista syistä ja kustannussyistä sosiaalivirasto on katsonut tarkoituksenmukaiseksi lakkauttaa Käsityöpajan alayksikön ja on yhdistänyt toimintoja osittain Työhönkuntoutusyksikköön 1.8.2011 lukien.

Yhteistyömahdollisuudet nykyisten puuveistosten kunnostamiseksi voidaan selvittää.

Lisätiedot

Katja Rimpilä, erityissuunnittelija, puhelin: 310 36256
katja.rimpila(a)hel.fi

Yleisten töiden lautakunta 20.08.2013 § 324

HEL 2013-007692 T 00 00 03

Päätös

Yleisten töiden lautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Käsityöpaja siirtyi kaupunginvaltuuston päätöksellä rakennusvirastosta osaksi sosiaaliviraston työhönkuntoutusyksikköä 1.1.2009. Siirron jälkeen toteutettiin talous- ja suunnittelukeskuksen johdolla ulkopuolinen konsulttiselvitys. Sen tuloksena käsityöpaja lakkautettiin 1.8.2011.

Rakennusvirasto käytti käsityöpajan tuotteita kaupungin yleisillä alueilla, erityisesti puistoissa. Käsityöpajan toteuttamat, sijoituspaikkaansa kommentoivat veistokset tuottavat iloa kaupunkilaisille ja vahvistavat alueellista identiteettiä ja ympäristön arvostusta. Leikkialueiden ja koira-aitausten puiset eläinhahmot ja kilpikonna-aiheiset ajoesteet ovat kaikkien helsinkiläisten tuntemia.

Yhteistyö toimintansa päättäneen käsityöpajan kanssa oli hedelmällistä. Rakennusviraston tilaamien uusien tuotteiden ja kunnostustöiden yhteenlaskettu arvo oli tuolloin vuositasolla noin 100 000 euroa.



Käsityöpaja kehitti ja ylläpiti suomalaista käsityöperinnettä. Pajan tuotteiden valmistus ja huolto vaatii erikoisosaamista, joka käsityöpajassa hallittiin. Ilman kunnostusta veistokset, leikkivälineet ja ajoesteet rapistuvat ja ne joudutaan poistamaan. Rakennusvirasto ottaa huomioon tämän veistosperinteen jatkumisen takaamisen ja ylläpidon järjestämisen järjestäessään viheralueiden ylläpitoa.

Kaupungin organisaatiossa veistosten huollon järjestämisestä vastaavia tahoja voivat olla sosiaali- ja terveystieteiden tutkimuskeskus, Uusix-verstaat ja Staran puutyöpaja.

Veistostuotannon käynnistäminen puolestaan vaatii joko käsityöpajan uudelleen käynnistämisen tai toiminnaltaan vastaavaan pajan synnyttämisen. Edellä mainitut tahot ovat avainasemassa harkittaessa käsityöpajan uudelleen perustamista.

Yleisten töiden lautakunta puoltaa valtuustoaloitteen hyväksymistä edellä esitetyin huomautuksin.

Käsittely

20.08.2013 Esittelijän muutetun ehdotuksen mukaan

Esittelijän muutos: Muutetaan päätösehdotuksen viidennen kappaleen kolmas virke kuulumaan seuraavasti: "Ilman kunnostusta veistokset, leikkivälineet ja ajoesteet rapistuvat ja ne joudutaan poistamaan."

Esittelijä

kaupunginarkkitehti
Jukka Kauto

Lisätiedot

Ari Jääskö, sisustusarkkitehti, puhelin: 310 38289
ari.jaasko(a)hel.fi

Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunta 20.08.2013 § 272

HEL 2013-007692 T 00 00 03

Päätös

Sosiaali- ja terveystieteiden lautakunta päätti antaa kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

"Taustaa

Käsityöpaja siirtyi kaupunginvaltuuston päätöksellä rakennusvirastosta sosiaaliviraston työhönkuntoutusyksikköön 1.1.2009. Siirron jälkeen toteutettiin talous- ja suunnittelukeskuksen johdolla ulkopuolinen



konsulttiselvitys, jossa tarkasteltiin sosiaaliviraston pitkäaikaistyöttömien ja osatyökykyisten työhönkuntoutukseen liittyviä työkeskus- ja työpajatoimintoja sekä opetusviraston nuorten työpajatoimintoja. Käsityöpajan toiminnasta Ramboll Oy:n tekemässä konsulttiselvityksessä suositellaan seuraavaa: "Käsityöpaja on toiminnan sisällön näkökulmasta vahvasti vaativiin erikoistuotteisiin painottunut. Sen asema osana valmentavaa ja kuntouttavaa toimintaa on epäselvä. Tämän vuoksi tulisi harkita Käsityöpajan toiminnan lakkauttamista itsenäisenä toimintana ja sen sulauttamista osaksi työhönkuntoutuksen muuta toimintaa."

Konsulttiselvityksen jälkeen sosiaalivirasto tutki tarkemmin mm. toiminnan taloudellista kannattavuutta, tuotevalikoimaa, työtehtävien vaativuutta sekä henkilöstön ja työntekijäasiakkaiden määrää. Selvityksen perusteella sosiaalivirasto katsoi tarkoituksenmukaiseksi lakkauttaa Käsityöpajan 1.8.2011 lukien ja yhdistää toimintoja osittain työhönkuntoutusyksikköön (sosiaalijohtajan päätös 7.1.2011).

Toiminnan sopivuus kuntouttavaksi työtoiminnaksi

Käsityöpajan työtehtävät muodostuivat seuraavista kokonaisuuksista: uusien puuveistosten plastinen veistäminen ja näyttelytyöt (45 %), vanhojen pajatuotteiden huolto ja kunnostus (40 %) sekä betoni- ja metallityöt (15 %). Plastinen veistäminen ja näyttelytyöt olivat vaativia työtehtäviä, joita tekivät vain ammattipuusepät. Korjaustöitä tekivät työllistetyt ja kuntouttavassa työtoiminnassa olevat henkilöt, joilla oli jo kokemusta puutöistä.

Käsityöpajassa tehtyjen veistostöiden ei voida katsoa kuuluvan sosiaali- ja terveystieteiden ydintehtäviin. Työhönkuntoutusyksikön tehtävänä on kuntouttavien sosiaalipalveluiden järjestäminen. Perustehtävänä ei ole tuotannollinen toiminta, vaan tuotanto kytkeytyy aina osatyökykyisten ja vaikeasti työllistyvien kuntoutumiseen. Käsityöpajan työtehtävät eivät sovellu kuntouttavia työllistymispalveluja tarvitseville ammattitaidottomille asiakkaille, koska tehtävät työt vaatisivat erityistä ammattitaitoa.

Taloudelliset edellytykset

Käsityöpajan toiminnan kulut vuonna 2010 olivat 559 000 euroa ja tulot 223 000 euroa, joten alijäämäksi muodostui 336 000 euroa vuodessa. Edellisen vuoden alijäämä oli 281 000 euroa.

Työntekijäasiakkaita työpajalla oli vuonna 2010 yhteensä 24 henkilöä, joista puolet oli kuntouttavassa työtoiminnassa ja puolet työelämävalmennuksessa. Kerrallaan pajalle mahtui kuusi työntekijäasiakasta. Käsityöpajan toimintapäivän hinta vuonna 2010 oli



277 euroa/päivä. Työhönkuntoutusyksikön keskimääräistä toimintapäivän hinta vuonna 2010 oli 64 euroa/päivä.

Jos Käsityöpaja käynnistettäisiin alkuperäisessä muodossaan uudelleen, toiminnan kulut tulisivat olemaan arviolta 600 000 euroa vuodessa. Käsityöpajatoiminnan kuluja ei pystyttäisi kattamaan myyntituloilla, joten sosiaalipalveluna siitä tulisi kallista verrattuna olemassa olevaan palveluun.

Puuveistosten kunnostus

Rakennusvirasto vastaa puistokalusteidensa huoltamisesta ja kunnostamisesta. Sosiaali- ja terveysviraston Pakilan työkeskus pystyy huoltamaan pienempiä puuveistoksia. Tilan puutteen takia Pakilan työkeskuksessa ei voida toteuttaa suurten puuveistosten, kuten isojen ulkoleikkivälineiden, korjausta. Korjattavaksi on saatu toistaiseksi muutama lahonnut veistos, joiden kunnostaminen on työläämpää ja kalliimpaa kuin uuden vastaavan tekeminen.

Käsityöpajan käynnistäminen yhteistyöhankkeena

Sosiaali- ja terveyslautakunnan mielestä yhteistyön tekeminen muiden hallintokuntien kanssa nykyisten puuveistosten kunnostustöiden osalta on kannatettavaa. Puuveistosten valmistusvastuuta lautakunta ei näe tarkoituksenmukaiseksi ottaa sosiaali- ja terveysviraston vastuulle. Puuveistosten valmistaminen ei kuulu viraston ydintehtäviin. Käsityöpajatoiminta ei sovellu asiakkaiden kannalta kuntouttavana työtoimintana tehtäväksi työksi. Veistosten valmistus on ammattityötä ja vaatii paljon ohjaajaresursseja. Käsityöpajatoiminnan kuluja ei pystyttäisi kattamaan myyntituloilla, joten sosiaalipalveluna siitä tulisi kallista verrattuna olemassa olevaan palveluun."

Käsittely

20.08.2013 Ehdotuksen mukaan

Vastaehdotus:

Marko Rosenholm: Poistetaan lauseet:

(5) "Käsityöpajassa tehtyjen veistostöiden ei voida katsoa kuuluvan sosiaali- ja terveysviraston ydintehtäviin."

(10) "Puuveistosten valmistusvastuuta lautakunta ei näe tarkoituksenmukaiseksi ottaa sosiaali- ja terveysviraston vastuulle. Puuveistosten valmistaminen ei kuulu viraston ydintehtäviin."

Kannattajat: Hannu Tuominen



Sosiaali- ja terveyslautakunnan päätös syntyi seuraavan äänestyksen jälkeen:

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Jäsen Marko Rosenholmin tekemä ja jäsen Hannu Tuomisen kannattama vastaehdotus

"Poistetaan lauseet:

(5) "Käsityöpajassa tehtyjen veistostöiden ei voida katsoa kuuluvan sosiaali- ja terveystoimiston ydintehtäviin."

(10) "Puuveistosten valmistusvastuuta lautakunta ei näe tarkoituksenmukaiseksi ottaa sosiaali- ja terveystoimiston vastuulle. Puuveistosten valmistaminen ei kuulu toimiston ydintehtäviin."

Jaa-äännet: 7

Maija Anttila, Sirpa Asko-Seljavaara, Jouko Malinen, Seija Muurinen, Tuomas Nurmela, Tuula Salo, Markku Vuorinen

Ei-äännet: 3

Laura Nordström, Marko Rosenholm, Hannu Tuominen

Tyhjä: 3

Joonas Leppänen, Mikael Sjövall, Anna Vuorjoki

Poissa: 0

Esittelijä

virastopäällikkö
Matti Toivola

Lisätiedot

Leila Palviainen, nuorten palvelujen ja aikuissosiaalityön johtaja, puhelin: 310 58283
leila.palviainen(a)hel.fi

Leena Luhtasela, työllistymisen tuen päällikkö, puhelin: 310 32501
leena.luhtasela(a)hel.fi



§ 22

Ilmoitusasiat

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti merkitä tiedoksi ilmoitusasiat.

Käsittely

Hankintakeskuksen kehittämispäällikkö Kari Gröndahl esitteli
Hankintakeskuksen kilpailusuunnitelman.

Rakentamispalvelu Staran hankintalakimies Tanja Dickman esitteli
Staran vuoden 2014 hankintasuunnitelman.

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen merkitä tiedoksi mahdolliset
ilmoitusasiat.



§ 23

Toimitusjohtajien tilannekatsaukset

Päätös

Teknisen palvelun lautakunta päätti merkitä tiedoksi Staran ja Hankintakeskuksen toimitusjohtajien tilannekatsaukset.

Päätösehdotus

Teknisen palvelun lautakunta päättäneen merkitä tiedoksi toimitusjohtajien tilannekatsaukset.



06.02.2014

Teknisen palvelun lautakunta

Tomi Sevander
puheenjohtaja

Jenny Koivisto
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Raphaël Tsanga

Olavi Nieminen

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 14.02.2014 ja asianosaista koskeva päätös on lähetetty seuraavana arkityöpäivänä pöytäkirjan nähtävänäpitämisestä.



06.02.2014

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKU HANKINTAPÄÄTÖKSEEN

Pöytäkirjan 19-20 §

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksiannon tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määrääjän viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määrääjän viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kaupungin teknisen palvelun lautakunta.



06.02.2014

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)

(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)

(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)

(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)

(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

Valitusaika

Postiosoite
PL 1660
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
stara@hel.fi

Käyntiosoite
Ilmalankuja 2 L
Helsinki 24
<http://www.hel.fi/stara>

Puhelin
+358 9 310 39602
Faksi
+358 9 310 39601

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
811997-10000581
Alvnro
FI2012566



06.02.2014

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksiannon tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi
Faksinumero: 029 56 43314
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 43300

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta



06.02.2014

- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle

Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)
(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)
(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)
(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)
(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)



06.02.2014

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Odotusaika

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Oikeudenkäyntimaksu

Markkinaoikeus perii asian käsittelystä maksua 226 euroa.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

2

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 18 §

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

3

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 15-17, 21-23 §

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §